







THE MOST BEAUTIFUL CAFÉ IN PRAGUE

UNIQUE STORY, UNIQUE ARCHITECTURE, UNIQUE SERVICES

The interior of the most prominent and in its complexity most preserved building in the distinctive Czech architectural "National Style", will immediately captivate you by its cosy atmosphere. Although the building itself is quite monumental and uniquely represents the immense strength of the Czechoslovak Legion movement as well as the excitement and enthusiasm upon the independence of the young Czechoslovak republic, one can still feel the homelike atmosphere of the long gone era. Architect Josef Gočár designed the Archa Palace for the Legiobank in 1921. Exquisite sculptural decoration is authored by Jan Štursa and Otto Gutfreund, who

indeed found the inspiration in the dramatic history of the Czechoslovak Legion and its members. Physiognomy of individual heroes portrayed on the sculptural reliefs is based on actual historical personalities. The morphology and mythology are united here in what feels as a romantic unity. However, do not be fooled by the amount of decorations somehow resembling portals of ancient puppet theatres with a magic atmosphere. They are real stories of modern Czech history, which suddenly appear in front of us from a haze and come alive again thanks to the sensitive interpretation of contemporary architects.









ZÁBAVA A RELAX - TO VŠE V JEDNOM



FUN AND RELAX - ALL IN ONE



BedekeR**PRAGUE**



bpmedia

Disk Data s.r.o. Sokolovská 44, Praha 8 www.pragmoon.cz

EDITORIAL: general editor: Tomáš Chvála editor: Milada Hrušková translation: Vo Anh Tuan

> DESIGN & LAYOUT: Disk Data s.r.o.

SHOP ENSURES: Disk Data s.r.o.

ADVERTISEMENT ORDER: Ivana Dufková dufkova@diskdata.cz

> Roman Sobota sobota@diskdata.cz

DISTRIBUTION: GRAND PRINC MEDIA, a.s. DISK DATA S.R.O.

COVER PHOTO: www.czechtourism.cz

Free distribution on selected places four times per year

Issue 1/2015 published: 13.3.2015

Registration: MK ČR E 19383



KUPKA

František Kupka from the Lilli Lonngren Anders Collection

from February 28 museumkampa.cz





Welcome to Prague! Whether you've just landed, arrived by train, bus or car, we've got the allimportant low down on how to reach the city center using all the possible means of transportation, whether on a tight budget or otherwise.

1. ARRIVING IN PRAGUE BY PLANE

The airport is located on the northwest edge of Prague, some 20km (12 miles) from the city center. Although Prague boasts other, smaller airports, all international flights operate through Ruzyně. Important related phone numbers include +420 220 113 314 (general info), +420 220 116 072 (baggage claim) and +420 220 114 283 (lost & found).

↓ GETTING TO THE CITY CENTRE

If you've just arrived at the airport, getting downtown is generally, depending on the traffic, a matter of some 20 to 30 minutes (if you make use of a taxi or a shuttle service; see below), or 50 minutes if you use the cheaper yet convenient and comfortable public transportation.



Добро пожаловать в Прагу! Если вы только что приземлились, прибыли на поезде, автобусе или автомобиле, у нас есть все важные данные о том, как добраться до центра города, используя все возможные виды транспорта в зависимости от ваших средств.

↓1. ПРИБЫТИЕ В ПРАГУ НА САМОЛЕТЕ

Аэропорт расположен на северозападной окраине Праги, приблизительно в 20 км от центра города. Хотя Прага может похвастаться другими, меньшими аэропортами, все международные рейсы осуществляются через аэропорт Рузине. Необходимыми телефонными номерами являются +420 220 113 314 (общая информация), +420 220 116 072 (багаж) и +420 220 114 283 (стол находок).

↓КАК ДОБРАТЬСЯ ДО ЦЕНТРА ГОРОДА

Если вы только что прибыли в аэропорт, возможность добраться до центра города, как правило зависит от транспорта. Интервалы составляют от 20 до 30 минут (в том случае, если вы пользуетесь такси



800 adrenalinu

Bob-sleigh Course 800 metres long at the speed

800 metres long at the speed of as many as 60 km/h

Rope park

The longest rope slide in the Czech Republic and other atractions

Restaurant with terrace and winter garden

Spectacular view to Prague!

Children Playground

Birthday party for children of all age categories, artificial climbing wall and many other sensations...





www.bobovadraha.cz

opening hours; in summer season daily 10-22, low season: Mon-Fri 12-20, weekends and holidays 10-22 tel.: 284 840 520, restaurant: 284 840 524, Info@bobovadraha.cz, Prosecká 906/34b Praha 8

5 minutes by walk from Metro station "PROSEK" (line B)

↓...BY PUBLIC TRANSPORTATION

Bus presents the cheapest way of reaching city center. It links the airport with the terminus of one of Prague's three subway lines. The drawback may be the fact that you need to buy a bus ticket, for which you'll need Czech crowns. Use the ATMs in the arrivals hall to get Czech crowns, rather than changing money at the overpriced exchange offices. You can either buy your ticket from the kiosk or the transport information desk in both arrival halls (open 7AM – 10PM), from the coin vending machines located right at the bus stop platform, or directly from the driver, although this will cost a couple extra crowns. The ticket price is 26 Czech crowns (1EUR / 1.3USD) for

transfer ticket that remains valid for the follow-up subway ride, or for a total of 75 minutes, plus an extra 13 crowns for larger pieces of luggage.

BUS # 119

This will probably be most people's choice as the 119 provides the quickest connection to the historical center. Depending on the time of day, it runs every 7 to 20 minutes and gets you to the A line of Prague's subway. Hop on, remember to validate your ticket, and don't get off until the final stop (Dejvická). The subway entrance is just next to where you get off. The bus runs from 4:18AM until around 12:10 AM at night.

BUS # 100

The 100 bus links the airport with the B-line of the Prague subway. Just get off at Zličín, the final stop. The 100 runs every 15 minutes throughout the day and every half hour after 7PM. The ride takes 15 minutes, but expect another 20 minutes

или трансфером, см. ниже), или 50 минут, если вы пользуетесь более дешевым и удобным общественным транспортом.

↓... НА ОБЩЕСТВЕННОМ ТРАНСПОРТЕ

Автобус представляет самый дешевый способ как добраться до центра Праги. Он связывает аэропорт с терминалом одной из трех линий пражского метро. Недостатком является то, что вам будут нужны чешские кроны, чтобы купить билет на автобус. Пользуйтесь банкоматами в зале прибытия, чтобы получить чешские кроны, а не менять деньги в обменных пунктах по повышенной цене.

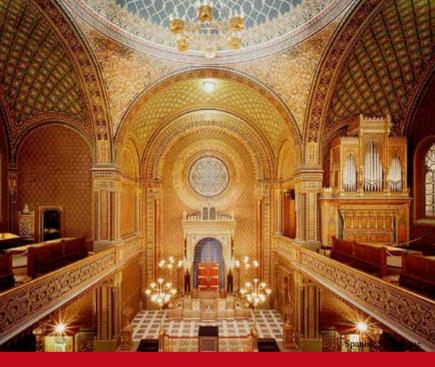
Вы можете купить билет в киоске или в информационном бюро в обоих залах прибытия (работает с 7 утра до 10 вечера), из монетных автоматов, расположенных на автобусной остановке, или прямо у водителя, хотя это будет стоить пару

Цена билета с пересадкой составляет 26 чешских крон (1EUR/1.3USD). Он остается в силе для следующей поездки метро - в общей сложности действителен в течение 75 минут. Для багажа больших размеров вы заплатите следующих 13 крон. Обратите внимание на то, что торговые автоматы и шоферы не принимают иностранную валюту. Автобус удобный, чистый и безопасный способ сообщения с центром Праги для тех, кто хочет экономить. Однако, автобус может быть довольно переполненным в часе пик!

АВТОБУС № 119

дополнительных крон.

Вероятно, большинство людей выберет автобус № 119, который обеспечивает быструю связь с историческим центром. В зависимости от времени суток, он ездит каждые 7 - 20 минут и соединяет пассажиров с линией пражского метро. Садитесь на автобус и не забудьте закомпостировать свой билет. Поезжайте до конечной станции метро



Regular concerts in the Spanish Synagogue 4 times a week from 7:00 pm

Bolero
The best of czech and world music
The best of Gershwin
Hallelujah

Vězeňská 1, Praha 1 www.bmart.cz



FACTS & INFO

of subway ride if you're aiming to reach the city center afterwards by metro. The bus runs from 5:30AM until around 11:50 PM.

AIRPORT EXPRESS BUS

The Airport Express bus service links the airport with the Hlavni nadrazi train station; it runs every half hour and the ride takes 40 minutes. Although part of Prague's public transportation system, special fares apply: tickets can be purchased solely from the driver and run for 50 crowns (with no extra luggage fees). The AE runs from from 5:00AM to 10:00PM.

TRAVELLING AT NIGHT

If you want to use the public transportation at night, look out for the # 510 bus, operating between midnight and 3.30AM and linking the airport with the tram at Divoka Sarka. From there, take the tram # 51 to the city center. Note that the night bus runs every 30 minutes.

J...BY SHUTTLE

Various companies run shuttle door-to-door services, or drop you off at the city center. They are generally priced lower compared to taxis, and can be easily found outside the terminals. The CEDAZ minibus shuttles run every half hour and costs 120 crowns per person, dropping you off at the city center. The service operates between 5:30AM and 9:30PM. CEDAZ will also drive you directly to any given address, but you need to pre-book (call +420 220 116 758 or go to www.cedaz. cz). Other shuttle services include Prague Airport Transfers who accept credit cards (www.prague-airport-transfers.com).

Дейвицка. Вход в метро находится рядом с местом, где вы будете выходить из автобуса. Автобус курсирует с 4ч. 18мин. утра примерно до 00 ч. 10 мин.

АВТОБУС № 100

Автобус № 100 соединяет аэропорт с линией Б пражского метро. Выйдите на конечной остановке Зличин. Автобус № 100 ходит каждые 15 минут в течение дня и каждые полчаса после 7 часов вечера. Поездка продолжается 15 минут, но вас ждет еще 20 минут езды на метро, если вы на нем собираетесь добираться до центра города. Автобус курсирует с 5ч. 30мин. утра примерно до 23ч.50мин. ночи.

ABTOBYC AIRPORT EXPRESS

Автобус Airport Express (AE) связывает аэропорт с Главным вокзалом (Hlavni nadrazi). Он ездит каждые полчаса, и поездка длится 40 минут. Хотя АЕ является частью системы общественного транспорта Праги, здесь применяются специальные тарифы: билеты можно приобрести только у водителя и в цене 50 крон (без дополнительной оплаты за багаж). АЕ ездит с 5ч. утра до 10ч. вечера,

НОЧНЫЕ РЕЙСЫ

Если вы хотите использовать общественный трансторт в ночное время, обратите внимание на автобус № 510, который ездит между полночью и 3ч. 30мин. утра и связывает аэропорт с трамваем на остановке Дивока Шарка (Divoka Sarka). Оттуда добирайтесь на трамвае № 51 до центра города. Обратите внимание - ночной автобус ходит каждых 30 минут.

↓..НА МАРШРУТНОМ ТАКСИ

Различные компании используют челночное сообщение "от двери до двери " или высаживают вас в центре города. Их цены, как правило, ниже, чем в такси, и такой тип такси можно легко найти за пределами терминалов. Челночные микроавтобусы СЕDAZ ходят 120 крон на человека. Микроавтобус курсирует с 54.30мин. утра до 94.30мин. вечера. СЕ-

J...BY TAXI

Prague taxi drivers are notorious for overcharging tourists. Generally, you should be on the safe side with the fleet of AAA-labelled taxis waiting in front of the terminal. The ride will cost around 500 – 700 crowns. Don't shy away from contacting a competing company, but make sure to always check the price beforehand, whatever company you've chosen! You shouldn't ever have to pay over 900 crowns.

DAZ вас также отвезет по любому заранее заказанному адресу (+420 211 111 111 или посетите www.cedaz.cz). Другие услуги включают трансфер из Аэропорта Прага, где принимают кредитные карты (www.prague-аэропоот-transfers.com).

↓... НА ТАКСИ

Пражские таксисты известны своим обсчитыванием туристов. Поэтому на всякий случай пользуйтесь такси с надписыю ААА, ожидающих перед терминалом. Поездка будет стоить около 500 - 700 крон. Не бойтесь воспользоваться службами конкурирующих компаний, но заранее убедитесь в цене. Независимо от компании, которую вы выбрали, вы никогда не должны платить более 900 крон.



↓2. ARRIVING PRAGUE BY TRAIN

International trains arrive at the central station, Hlavní nádraží, often referred to as Praha hl.n. The station is directly connected with Prague's subway system and located right in the city centre. If arriving after dark, we highly recommend hopping on the subway (remember to buy a ticket) rather than walking out and through the surrounding park. Most of the station itself has just been refurbished and boasts a modern look with plenty of kiosks, drug stores and fast-food joints.

↓2. ПРИЕЗД В ПРАГУ НА ПОЕЗДЕ

Международные поезда прибывают на центральную станцию, Hlavní nádraží, часто называемую Praha hl.n. Станция непосредственно связана с пражским расположена метро и В центре города. Если вы прибываете наступления темноты. настоятельно рекомендуем вам ехать на метро (не забудьте купить билет) и не проходить через окружающий парк. Большая часть самой станции только что была отремонтирована и может похвастаться современным видом с множеством киосков, аптек и ресторанов быстрого питания.

3. ARRIVING PRAGUE BY BUS

Florenc is the central bus station; located in the city centre, it is also directly adjacent to Prague subway's station Florenc (a transfer station between the lines C and B). Like the central train station, Florenc has recently undergone a major facelift and now boasts a pleasant and clean arrivals & departures hall with kiosks and fast-foods (Burger King, anyone?), and most importantly a big screen showing the bus times and the respective platforms.

IN 3. Приезд в Прагу на автобусе

Флоренц не только является центральной автобусной станцией, расположенной в центре города, но и в непосредственной близости от пражской станции метро Флоренц (переход между линиями С и В). Как и центральный железнодорожный Флоренц вокзал. станция недавно подверглась значительной реконструкции и теперь может похвастаться приятным и чистым залом приездов и отъездов с киосками и ресторанами фаст-фуд (желаете Burger King?), а самое главное большим экраном с отъездами и приездами автобусов и с указанием соответствующих платформ.



4. ARRIVING IN PRAGUE BY CAR

Prague falls victim to traffic jams and a lack of legal parking spaces (streets with blue-marked areas on the side are reserved for residents and you run the risk of having your car towed if you park there). This is why we recommend using the so-called P+R's (park and ride) parking places, situated near all highways. Find more info at www.dpp.cz/en/parking.

4. Приезд в Прагу на автомобиле

Прага становится жертвой пробок и недостатком законных парковочных мест. Улицы с полосой синето цвета на стороне означают области зарезервированные для жителей. В этом случае вы рискуете, что ваш автомобиль будет отбуксирован при паркинге. Именно поэтому мы рекомендуем использовать так называемые стоянки парк анд райд (P + R) - парковочные места, расположенные вблизи всех магистралей. Более подробную информацию найдете на www.dpp.cz/en/parking.

PRAGUE'S PUBLIC TRANS-PORTATION SYSTEM

Prague's public transportation system is generally reasonably clean, very efficient, runs on time, and its network spans the whole city; with the price of 32 CZK for a transfer ticket (1EUR / 1.3USD), it cannot be beat. If you don't need to venture out of the center, you can confine to using the subway (or metro, as it's callled here) and trams; buses service the further-away neighbourhoods. Let's look more closely at the various tickets you can purchase.

Tickets can be bought from the numerous vending machines in all the metro stations and at many tram stops (always keep coins at hand), or from most tobacco stores / kiosks.

24-hour pass: 110 CZK **3-day pass:** (72 hours): 310 CZK

ONE-OFF TICKETS

30 min. / 5 stops / no transfer ticket: 24 CZK, 90 min. transfer ticket: 32 CZK

Remember to validate your ticket upon first entering the metro / boarding a tram or bus. (ie. slip the ticket into one of the yellow boxes and wait for the info to be stamped on it).

For more information about Prague Public transport visit www.dpp.cz or call the free info line 296 191 817.

С И С Т Е М А ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА В ПРАГЕ

Общественный транспорт в Праге, как правило. достаточно чистый. эффективный точный. охватывает весь город. Цена билета 32 крон за поездку с пересадкой (1EUR / 1.3USD) очень выгодна. Если вам не надо выходить из центра, вы можете ограничиться метро И трамваями. Автобусы следуют в окрестности города. Давайте более внимательно рассмотрим различные

типы билетов, которые можно приобрести. Билеты можно приобрести в многочисленных торговых автоматах на всех станциях метро и на многих трамвайных остановках (всегда имейте при себе монеты), или в большинстве табачных магазинов или киосков.

Суточный билет (24 часа): 110 крон Трехдневный билет(72 часа): 310 крон

РАЗОВЫЕ БИЛЕТЫ

30 минут / 5 остановок / без пересадки: 24 крон

90 минут /с пересадкой: 32 крон

Не забудьте закомпостировать свой билет при первом входе в метро, в трамвай или в автобус. (т.е. вложите билет в одну из желтых коробок и подождите пока билет не будет закомпостирован). Для получения дополнительной информации о пражском общественном транспорте посетите www.dpp.cz или информируйтесь по телефону на бесплатной линии 296 191 817.



For over 1000 years, Prague has served as the political, cultural and economic centre of the Czech state. Having been the seat of two Holy Roman Emperors during the gothic and renaissance periods, it also had the status of the Holv Roman Empire capital. Prague's history commenced in the year 870, although evidence shows the area had been inhabited since the Stone Age. The city flourished during the 14th century, under the reign of King Charles IV, who, among other deeds, ordered the building of the famous Charles Bridge or Saint Vitus Cathedral, the oldest gothic cathedral in central Europe, and Charles University, the oldest university in central Europe. Prague was then the third-largest city in Europe. Now home to some 1.2 million inhabitants. Prague became the capital of the newly set up Czechoslovakia in 1918, with the end of WW I and the dissolution of the Austro-Hungarian Empire. In 1992, Prague's historic center became a UNESCO world heritage site. and is currently one of the world's most popular tourist destinations.

На протяжении более 1000 лет. Прага СЛУЖИТ политическим. культурным экономическим модтнец чешского государства. Она была пристольным городом ДВVX императоров Священной Римской империи в готическом периоде и в эпохе Возрождения. Прага также имела статус столицы Священной Римской империи. История Праги началась в 870г.. хотя есть сведения о том, что область была населена с периода каменного века. Город процветал в течение 14-го века, во времена правления короля Карла IV, который, наряду С другими проектами, построить приказал знаменитый Карлов MOCT, кафедральный готический собор Святого Вита, и Карлов университет - старейшие постройки в Центральной Европе. В то время Прага была третьим величине городом Европы. Сейчас здесь проживает около 1,2 млн. человек. После окончания Первой мировой войны и распада Австро-Венгерской империи 1918 году Прага стала столицей вновь созданной Чехословакии. В 1992 году исторический центр Праги стал принадлежать Всемирному наследию ЮНЕСКО. и в настоящее время является популярных одним ИЗ самых туристических мест в мире.



Indoor Go-Kart arena

PKA - Prague karting arena's raceway at Letnany, North Prague, is an excellent venue for individual drivers, private groups and corporate events. With its superb racing facilities and catering services, state-of-the-art race computer systems, multilevel track with 15 meters long bridge and fleet of expertly prepared karts, you can be assured of the thrills of wheel to wheel action that Karting in PKA provides.

PKA is widely recognised as the founder of modern go kart racing for teenagers & adults in Prague and have been at the forefront of indoor go Karting since 1999, developing the sport into one of the most exciting and accessible forms of motor racing today.

Indoor go Karting is not only a thrilling experience, but also great fun, and whether you are a novice or a potential Formula 1 driver, you will find that PKA's fast and furious go Karting race sessions are geared up to give you an adrenalin-filled event to remember!

The track is open all the year from Monday to Friday from 14.00 to midnight and from 10.00 am until midnight on Saturdays and Sundays.

They can be found on crossroads of Toužimská and Ašská street in Prague 9 - Letnany. You can use bus number: 158 from terminal station of Metro (underground) line "C" to station "Stare Letnany" it takes four minutes.

For reservations call: +420 777 311 856 or visit www.praguekartingarena.com

PRAGUE KARTING ARENA



Thrilling 600 meters long track with breathtaking 15 meters long bridge with special asphalt concrete illuminated with power LED technology.

12 fast Subaru 7hp go karts with computerized scoring system.

100 seats in bar-restaurant with the whole track view. Easily accessed from the City centre by subway line "C".

Special prices for stag and hen party groups!

Call +420 777 311 856 for reservation!

www.praguekartingarena.com E-mail: info@praguekartingarena.com

CULTURE & EVENTS

GREAT THINGS ARE COMING

sually, a number of major events takes place in the summer. People are in a better mood thanks to the nice weather, have a greater appetite to go outside from home and spend money. But luckily it does not mean that spring is a time of boredom. Quite a contrary! This time, we found a really interesting events.

So first of all we look into space. Respectively look on the gadgets that accompanies every flight and we'll get to experience it a little bit personally. We'll have a final farewell in a darkness of cinema hall with Paul Walker (Furious 7) and see how a gang of superheroes will face their greatest enemy (Avengers 2).

At the National Museum will be revealed even the essence of death itself! And we aren't even done. Our cultural thirteen is fully loaded with interesting events. You have to choose. We obviously recommend everything. You never know when "does it come for to get you."

th.

GATEWAY TO SPACE

Křižíkovy pavilony B a C, Prague 7 Price: from 250 Kč from 12.3.2015

Prepare for a cosmic experience. You will see the legendary Russian Sputnik, the first US rocket with man crew Mercury, American satellite Explorer

including its launcher missiles Juno and tremendous exposure of the first US space shuttle and Russian missiles Buran. Also the American Apollo lunar program and varied exhibition of space suits aren't missing. You can try the special trainers and simulators borrowed directly from the US Space and Rocket Center, enter into the MIR station or try to land on the planet Earth with the Atlantis shuttle.



CHAPPIE

Action / Sci-fi / Thriller, USA, 2015 Director: Neill Blomkamp Stars: Hugh Jackman, Sigoumey Weaver, Sharlto Copley, Dev Patel Release date: 12.3.2015

Director of the film District 9 and Elysium Neill Blomkamp is introducing new snapshot Chappie. In the not too distant future mechanical police units oversee compliance and order. But people are starting to defend. When it comes to theft and reprogramming of one of the police droids, it becomes a robot named Chappie, first robot ever with the



ability of independent thinking and feeling. As his existence becomes growing and powerful threat to all mankind in the eyes of powerful people, these people won't stop at anything to enforce maintaining the status quo and ensure that Chappie will be the last robot of its kind. Starring Hugh "Wolverine" Jackman and Sigourney "Ripley" Weaver.



Sting and Paul Simon, two of the most prolific and influential international artists of their generation, are introducing their new show of 2015 On Stage Together in selected European cities. These long-time friends introduce the concept of the tour for the first time in 2013 when they both performed

PAUL SIMON & STING

O2 arena, Prague 9 Price: from 1990 Kč 13.3.2015

for the Robin Hood Foundation. Both artists, known for its wide range of genres, push the boundaries of pop music and continues to appeal to an entire generation of fans. Like in their North American tour they will be supported by bands and show their most famous songs, together and separately.

GUNMAN

Action / Drama, USA / FR / SP, 2015 Director: Pierre Morel Stars: Sean Penn, Idris Elba, Javier Bardem, Ray Winstone Release date: 19,3,2015

Sean Penn plays the exhausted former mercenary and assassin Jim Terrier who would like to leave his past behind. All he wants is finally settle with his old love. But the secret services won't give their former sheep up so easily. Jim will have to clean his name and face the organization for which he worked. He used to be the executor, did terri-



ble things and was convinced that he helps the world. He was wrong, and his former employers are trying to kill him. Demonic Javier Bardem is hunting him, who had us often convinced he can play villains without conscience very well. Name of director Pierre Morel, author of action blockbuster Taken, is promising a good show.

CULTURE & EVENTS

CINDERELLA

Family / Fantasy, USA, 2015 Director: Kenneth Branagh Stars: Lily James, Cate Blanchett Helena Bonham Carter, Hayley Atwell Release date: 19.3.2015

And there's another animated classic that changed the drawings into actors of flesh and bone. The sotry has not changes – the story follows the lives of young Elka, whose father, a merchant, remarries after the death of her mother and his choose isn't very good. When he dies unexpectedly, it shows that Elka is at the mercy of



her new jealous and cruel family. Soon she becomes an ordinary servant girls, forever smudged with ash that others mockingly call her Cinderella. And the next story you all should know. Yet one thing on the film will be surprise – bitch stepmother is played by Cate Blanchett and fairy godmother by Helena Bonham Carter.

INSURGENT

Action / Sci-Fi, USA, 2015 Director: Robert Schwentke Stars: Shailene Woodley, Theo James, Ansel Elgort, Jai Courtney, Miles Teller Release date: 19.3.2015

Divergence series enter the next round and again the audience will see a thrilling spectacle full of breathtaking action, ambiguous characters and special effects. It was supposed to be a happy and festive day for Tris but everything turned out quite differently. After blood tragedy between factions, conflicts are growing and war is hovering above the society. Tris had to decide once - and now there is another decision to make. Earlier decisions, worries, grief and guilt. It all caught up with her now and Tris has no choice but to accept her unqualified Divergent identity. Can she cope with everything that it means?



SMRT (DEATH)

National Museum's new building, Vinohradská 1, Prague 1 20.3.2015



The exhibition cycle SMRT presents death as an integral part of life, which is currently rather cornered on the edge of social consciousness on the one hand and rendered as something common in popular culture in the form of action movies, computer games etc. on the other hand. The exhibition will also focus on the emergence of life as it involves the evolution in nature, in the case of human it focuses on the circumstances of its physical destruction and on the broadest cultural aspects associated with death. There will be shown an interesting exhibits of natural science, archeology and other disciplines, but also interesting objects documenting the changing attitude towards death in our recent history.









The idea that we should establish a cat gallery arose long before its realization. While visiting various foreign cities and buying cat-souvenirs we sometimes came across a specialized shop for cat-lovers, but we hadn't seen something of that kind in our country.

Owing to our affection to cats we have pilled up an unbelievable amount of

pilled up an unbelievable amount of drawings, pictures, cups, variety of pieces and small sculptures and the like to diverse occasions at home and so it was slowly but surely necessary to create an especially detached chamber for them. When we considered about it, we figured out that also the others can enjoy and share our passion for cats! We are just only going to get some more, enlarge our cat-park and open a sell-gallery!

On the first of November 2001 after a thorough selection we acquired a space in Týnská street and in fortnight we opened the shop.

Nowadays the biggest reward for us is when we see twinkling faces of our visitors and particularly cat- and animallovers how they exult admiring miscellaneous trifles with cat motifs.

CULTURE & EVENTS

THE WATER DIVINER

Drama / War, AUS, 2014 Director: Russell Crowe Stars: Russell Crowe, Olga Kurylenko, Jai Courtney, Isabel Lucas, Cem Yilmaz Release date: 26.3.2015

Many actors in a certain age believes that it is time to try a role of director. Russell Crowe is introducing himself to us as a director (but still as an actor) in the role of an Australian farmer Joshua Connor, who has a special talent for finding underground water in an arid landscape. He will need to use his instinct in life adventure to find his three sons on the scariest battle of the First World War in foreign hostile country. Path will lead

him from the Australian continent to Constantinople (now Istanbul), to the border of Europe and Asia into the chaos of a collapsing empire of the Ottoman Empire. With the unexpected help begins the private military campaign. The film carries the prize of the Best Australian Film OF The Year.



Even cars can fly. At least for the immor-

FURIOUS 7

Action / Krimi / Thriller, US, 2015 Director: James Wan Stars: Vin Diesel, Jason Statham, Paul Walker, Dwayne Johnson, Tony Jaa Release date: 2.4.2015



tal series Fast and Furious it's true. Its heroes have managed to live and survive incredible things, but now they encounter an enemy, beside which all their previous opponents resemble a bunch of kids from kindergarten. Number of fans of the saga is increasing rapidly with each volume, but the creators do not leave anything to chance. Even with that star cast they managed to invite Kurt Russell and especially Jason Statham, an icon of fast and furious movie drivers. At the same time it comes to large parting with prematurely deceased Paul Walker.

IAN ANDERSON

Kongresové centrum Praha, Prague 4 Price: from 990 Kč 14.4.2015

British singer, musician and songwriter Ian Anderson is best known as the founder and leading figure in world famous Jethro Tull. The concert program with which this legend comes to Prague will be a cross-section of the best of Jethro Tull arranged for symphony orchestra. The actual band Jethro Tull has been on the music scene for an incredible 45 years, during which (if we include live re-

cordings and compilations) they released almost the same number of albums. They enrolled into broader awareness through non-traditional interconnection of rock with folk music, blues and elements of Renaissance music. Ian Anderson will present the best of their repertoire.



RUN ALL NIGHT

Action, USA, 2015 Director: Jaume Collet-Serra Stars: Liam Neeson, Joel Kinnaman, Ed Harris, Vincent D'Onofrio Release date: 16.4.2015

Liam Neeson and director Jaume Collet-Serra obviously work well together. After thrillers Unknown and NON-STOP comes another collaboration – Run All Night. The story is as follows: Jimmy Conlon (Liam Neeson) used to be an elite assassin nicknamed "Gravedigger". Now he is 55 years old



and he wants to drown his past in whiskey. His best friend is an aging mob boss and former chief (Shawn Maguire (Ed Harris). When Jimmy's estranged son Mike (Joel Kinnaman) becomes the target of the underworld, a former assassin has difficult choice: either save their son or retain loyalty to their crime family.

AVENGERS:AGE OF ULTRON

Action / Adventure, USA, 2015 Director: Joss Whedon Stars: Chris Evans, Chris Hemsworth, Robert Downey Jr., Mark Ruffalo Release date: 30.4.2015

Continuation of the greatest super--hero movie of all time is here! Billionaire Tony Stark's attempt to revive the program for the maintenance of world peace ends with failure and the greatest heroes of the world have to face the terrific danger. At stake is the fate of the entire planet. Malevolent robot Ultron, who was unfortunately made by Stark himself, rises and only Avengers can prevent him in the realization of his diabolical plans. New fragile alliances and unexpected twists are warranty of an exciting and unique action adventure of global proportions. As a bonus novices Quicksilver and Scarlet Witch.



GRÉVIN PRAHA

Celetná 15, Prague 1 Phone: + 420 226 776 776 info.praha@grevin.com www.grevin-praha.com www.facebook.com/GrevinPraha



Grévin wax museum offers an interactive entertainment on 3000 m² area, meeting with 80 personalities from history and all of them in amazing design set from history to present. Look forward to meet with Hollywood stars like Angelina Jolie, Brad Pitt, Meryl Streep, Michael Jackson, Jean Paul Belmondo, Cameron Diaz, George Clooney and Nicolas Cage. Unique concept of Grévin museum offers spectacular expedition across different time eras, which is enhanced by professional scenography, music and light effects. The tour takes at least an hour and half.

FEEL LIKE IN HOLLYWOOD!



lthough you won't find any Hollywood movie stars in the Czech streets, many of them were filming here. So you can make a picture of Czech sites that adorn a lot of famous Hollywood movies.

We have to Start with the blockbuster Mission: Impossible from 1996 with Tom Cruise in the lead role. It was the first major Hollywood production that visited Prague and the filmmakers had used a number of gorgeous Prague scenes. The party at the embassy was filmed at the National Museum, the escape from modern glass restaurant (cover photo) on the Old Town Square. In this case, however, keep in mind that the restaurant itself doesn't exist – it was made just for the purpose of filming the movie.

After 15 years the production of Mission: Impossible returned to Prague, this with the fourth chapter – Ghost Protocol. They used the Main Railway Station (the opening scene with killed agent) or the corner house in the street Pstrossova 17, where Ethan Hunt ran from the police. In 2002 Anthony Hopkins and Chris Rock visited Prague together to shoot an action thriller Bad Company. Rock was chased

by bad guys in Thun Street in Lesser Town (Malá Strana), Hopkins' agent went to helim him through Castle stairs (Zámecké schody). Together they went to the Castle Square. They also used the Shooter's Island (Střelecký ostrov) in the Old Town (the scene with atomic bomb dealer).

Even the legendary vampire slayer Blade used the streets of Prague in his second adventure movie. From the entrance next to the pizzeria in the Sokolovská Street, the filmmakers made a vampire blood bank. And for the seat of vampire family Damaskinos they used secluded place of Vaníčkova Street.



Prague had a key role in the action movie of Vin Diesel xXx filmed in 2002. Beginning of the movie was shot on the Old Town Square (the producers managed to depopulate it, which was almost an im-

possible task), then the camera wandered the Týnská Street, the Powder Gate, the Republic Square and the seat of the Czech philharmonic – Rudolfinum. In 2004 our country was visited by Wolverine – Hugh Jackman, in those times wi-



thout his comic book claws, but with his long coat and hat as Van Helsing. The battle in the village with three brides of Dracula (probably the best part of the movie) was filmed at the Kunratice Castle in Prague 4. Then the hero walks the street Na Kampě under the Charles Bridge, where



one of the brides offers him a trade. The magnificent ball of vampires was filmed in the Saint Nicholas Church.

This list of Hollywood hits, which included Prague to its scenes, naturally doesn't end. Furthermore, there were shot movies like The Bourne Identity (street Kampa, street of Political prisoners, the Senovážná square) or A Knight's Tale (Prague Castle, the Charles Bridge). Before the walk in our metropolis we recommend to watch all of these mentioned movies.

th.



INTERVIEW: Vlastimil Musil

He deals with Bohemian garnet processing already for 30 years. The production of jewellery becomes for him almost whole-life fulfilment

of interests. In the interview with him, you can simply recognize a love to craft: Even after such a long time, he can't talk about the garnet without a spark in his eyes. And also, he has a penchant for tie clips and cufflinks. That all is the sales and marketing director of co-operative Grandt Turnov Vlastimil Musil.

Can you describe, in what lies the uniqueness of Bohemian garnet?

Bohemian garnet is unique because of its originality and bloodly red color. Because we mine and process it in Czech Republic, it became our national tradition and national wealth. Its bloodly red color is unmistakable and together with the tradition and national meaning that stone makes also the whole jewel unique.

How is it with Bohemian garnet worldwide?

Our co-operative has its customers worldwide, from United States through Europe to Japan. Ask foreign tourists, they'll tell you, what am I talking about. Jewelry with Bohemian garnets are very favored between foreign tourists or customers in foreign countries.

Why would you recommend Bohemian garnet?

A customer, who bought original jewel with Bohemian garnet, chose a right variant. He bought something original, he bought a present or jewel, which has a direct relation to visited country, and when he wears this jewel, even after a long time, he will remember with a pleasure those nice whiles spent in Prague or in other Czech city or town.



How one recognizes Bohemian garnet?

Jewelry with Bohemian garnets have its specific characteristics and shape. Since Bohemian garnets are quite little stones, the jewel is characteristic by a big field of small, bloodly red stones. Its size is roughly 2.5 to 5 mm. Original jewellery is delivered together with a certificate of authenticity, which is equipped with a holographic label in a shape of logo of our co-operative and it is made under trademarks Český granát (Bohemian garnet) and Granát Turnov (Garnet Turnov). Each jewel is marked by hallmark in a shape of letter "G".

You lead even a museum of Bohemian garnet in Turnov. What all does it offer?

A visitor may become familiar there with a history of both the extraction, and also processing of Bohemian garnet. Even more this year, we'll celebrate 60 years of this tradition. In museum, customer center and Galerie Granát (Gallery Garnet) we perform these works to visitors and they can try then the production themselves.

That is very impressive and it catches eye of many incomers. In ground floor, there are our stores, where tourists can buy our goods with advantage.



Granát, artistic manufacturing cooperative, Turnov The manufacturer of the traditional jewelery from Bohemian garnet. The biggest collection with modern design paterns. The only owner of a Bohemian garnet strip mine.

Shops: Praha 1, Dlouhá 28 a 30 - Praha 1, Panská 1 - Praha 1, Pánská pasáž, Na Příkopě 23 - Turnov, nám. Českého ráje 4 - Liberec, Pražská 502/3 - České Budějovice, Dr. Stejskala 9 - Český Krumlov, Latrán 53

www.granat.cz, www.granat-shop.cz



PYLONES DESIGN SHOP

Karlova 178/22, 110 00 Pra 1 Phone: +420 774 772 402 www.pylones-eshop.cz

PYLONES designs, manufactures and retails a range of beautifully designed household objects which are fun, colorful and affordable. By producing its own-label products in the company's distinctive packaging, PYLONES offers its customers an ideal gift-shopping experience. With a range including kitchen instruments, bathroom accessories, office supplies, baby gifts, jewellery, stationery and personal accessories, every product is designed and produced exclusively for PYLONES.



GRANÁT TURNOV

ГРАНАТ ТУРНОВ

Dlouhá 28 – P-1, Pánská pasáž - Na Příkopě 23 - P-1, Panská 1/892 P-1

В этом году кооператив художественного производства "Гранат Турнов" отмечает 60 – летнюю традицию производства украшений с чешскими гранатами в г. Турнове и в Чешской Республике. Турнов" "Гранат В настоящее большим время является самым производителем украшений с чешскими гранатами. Чешские гранаты известные во всем мире. Если вы желаете купить различные просто увидеть драгоценные камни, посетите три наши магазины в самом центре Праги.



KUBISTA

Ovocný trh 19, Prague 1 Phone: +420 224 236 378 www.kubista.cz

Kubista was created as a platform for exploring treasures of classical Czech art, architecture and design. Since its inception they are ensuring you that they present the best of the major eras of the last century, particularly the Czech Cubism and Art Deco. Originals, replicas and unique design inspired by the classic Czech period of Czech Cubism, wide selection of exclusive porcelain, ceramics, glass, textiles, jewelry, books, furniture. That's all is waiting for you in Kubista.



SOMS THAI

Moravská 20, Prague 2 Phone: +420 222 516 403 www.soms-thai.cz

Smaller massage studio with a family atmosphere offers a perfect experience of certificated Thai masseuses (of course native Thai women) who have rich experience not only in Thailand but also from the Czech Republic. They offer traditional Thai massage, reflexology foot massage, Thai or peeling oil massage and many others. Till the 31st of December 2014 are some types of massages discounted.



beer experience

Entrance to the museum with guide and 6 beer tasting with beermaster, bottle your own beer. 580 czk

BEER | MUSEUM | offering |

BEERTASTING historical cellar

CZECH BREWING TRADITION

MULTILINGUAL GUIDE

museum + tasting

Entrance to the museum with 4 beer tasting.

280/200 czk ISIC

CZECH BEER MUSEUM PRAGUE







PYLONES créateur d'obiets à Paris





28.října 376/13

SERVICE

Alimex ČR

It offers car delivery to anywhere in Prague within 30 minutes, and delivery to anywhere in the Czech Republic within 90 minutes, or with rentals exceeding 10 days, for free. Seven hundred cars in various categories are at your disposition. Operating leases are also an option.

Rate: 300–1500 CZK/day Aviatická 1048, Prague-Ruzyně Phone: 220 114 860, www.alimex.eu

A-Rent Car

Discount rates are provided for medium and long-term rentals. Immediate vehicle replacement in the case of a breakdown or accident is guaranteed. The rented vehicle may be returned to any of the rental locations at no extra charge.

Rate: 1300–4415 CZK/day V Celnici 10, Prague 1 Phone: +420 224 211 587

www.arentcar.cz

Opening Hours: Mon-Sun 07:00-19:00

JS-car

Vehicles, mainly Skoda cars, are available for rent. Unlimited mileage is given on all rentals. 30% is added onto the rental fee for one-day rentals. Special offers for certain cars are provided for customers.

Rate: 560–2100 CZK/day Psohlavců 1360, Prague 4 Phone: + 420 602 216 415 www.iautopujcovna.cz

Opening Hours: Mon-Sun 08:30-17:00

Car Rental Prague



Car rental in the centre of Prague great prices a wide selection of cars Škoda and high class cars with automatic transmission VW Passat, Chevrolet... (station wagon, diesel motors). Car accessories children's car seat, ski racks, navigation. Car delivery to Prague airport Vaclav Havel, Hotel or in office near station metro Deivicka line A.

Svatovitská 7, Prague 6 Phone: +420 602 722 501 +420 222 947 511 www.carrental.cz www.carrentalprague.com

Avis

Approximately 5000 vehicles are at your disposal. The selection is conveniently divided according to the category of vehicles. Avis offers to arrange returning the car to other European countries than the Czech Republic.

Rate: 35–132 Euro/day Klimentská 46, Prague 1 Phone: 221 851 225

www.avis.cz

Opening Hours: Mon-Fri 08:00-16:30

Broadway Car Rental

Car Rental Broadway offers 50 new cars for hire (cars, vans, luxurious cars and also scooters and bikes). The main thing is providing the best service and lending quality cars at reasonable prices. In the equipment of a rented car can be always found a map of Prague and the Czech Republic. Another advantage of car rental Broadyway is non-stop reservation line, which is available to customers 24/7.

Jindřišská 7, Prague 1 Phone: +420 774 345 747 www.rentcarprague.com info@rentcarprague.com



ticket sales

Ticketpro

Prague Tourist Center – Rytířská 404/12, Prague 1. Opening Hours: Mon-Fri 09:00–19:00, Sat-Sun 12:00–19:00

Ticketpro Rokoko – Václavské náměstí 38, Prague 1. Opening Hours: Mon-Fri 11:00-19:00

Pražská informační služba – Rytířská 31, Prague 1. Opening Hours: Mon–Sat 09:00–19:00 – Staroměstká radnice, Prague 1. Opening Hours: Mon–Sat 09:00–

20:00, Sun 10:00-19:00

Bohemia Ticket – Na Příkopě 856/16, Prague 1. Opening Hours: Mon-Fri 10:00–19:00, Sat 10:00– 17:00, Sun 10:00–15:00. www.ticketpro.cz.

Ticketportal

Via Musica – Malostranské náměstí 13, Prague 1. Opening Hours: Mon-Sun 10:30-18:00

Lucerna music Bar – Vodičkova 36, Prague 1. Opening Hours: Mon-Fri 10:00–13:00; 14:00–18:00

Divadlo Hybernia - Náměstí Republiky 4, Prague 1. Opening Hours: Mon-Sat 11:00-19:00

Roxy – Dlouhá 33, Prague 1. Opening Hours: Mon-Fri 10:00 –18:00. www.ticketportal.cz.

SERVICE

taxis

Cedaz Praha

Public shuttle bus from airport to the centre of Prague or back. Comfortable and direct transport from V Celnici street. Tickets can be bought directly from the driver.

Phone: +420 220 116 758

www.cedaz.cz

Taxi Praha

Taxi Praha offer the possibility of calling a taxi on-line. The fare can be calculated on the website. Trips are monitored by GPS for the customer's safety. Rate: without dispatcher 28 CZK/km in Prague, via dispatcher 24 CZK/km in Prague

Vrchlického 9, Prague 5 Phone: + 420 222 111 000 www.taxi-praha.cz

The

AAA Taxi

offered customers are individual way of transport, which provides privacy, comfort safety. AAA Taxi belongs to the cheapest ones in whole Prague. Rate: from 16.90 CZK/km in Prague

Phone: +420 222 333 222

www.aaataxi.cz

Speed Cars

In spite of being a relatively new company on the market, Speed Cars have sparked great interest among customers. They provide an online fare calculator, as well as car pick-up. Rate: 19 CZK/km in Prague.

Pacholíkova 4. Prague 2 Phone: 224 234 234 www.speedcars.cz

TRANSPORT TO THE AIRPORT

PRAGUE AIRPORT TRANSFER

PRIVATE TRANSPORT max. 4 persons CZK 550 (€ 21)

$MHZHM\overline{M}$

PRIVATE TRANSPORT max. 8 persons CZK 780 (€ 30)

3:10:41

SHARED DOOR-TO-DOOR 1 person CZK 290 (€ 11) 2 persons CZK 450 (€ 17)



Call us on freephone 800 870 888 or +420 222 554 211. email us at info@prague.co.uk or book online at our website

WWW.PRAGUE-AIRPORT-TRANSFERS.CO.UK

PRAGUE TAXI SERVICE



Call our cheapest taxi in Prague. Price: CZK 16.90.-/km

Prague taxi service with more than 22 years of transportation experience in Prague, the Czech Republic, and Europe

T +420 222 333 222 TT

+420 729 33 11 33

a reasonable price.

Nonstop service • We speak English Free pickup service in Prague Approximate price calculation More than 1200 cars available Credit cards welcome

REGULAR SHUTTLE BUS . AIRPORT -- CITY CENTRE Volkswagen Caller

COMFORTABLE AND DIRECT TRANSPORT FROM PRAGUE AIRPORT TO THE CITY CENTRE OR BACK

www.aaataxi.cz

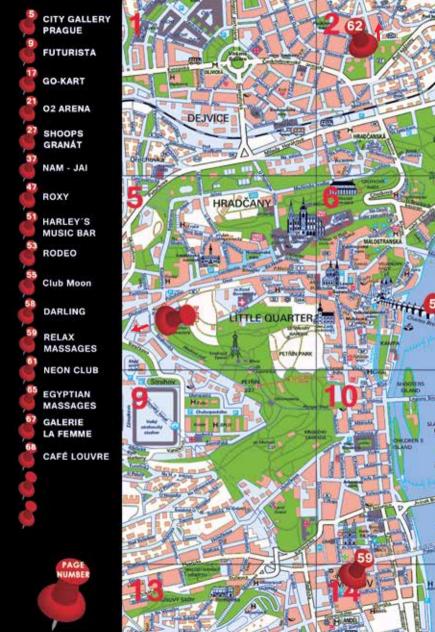
Airport bus stop - Arrival Terminals T1 exit F or T2 exit E

> Bus stop - CITY CENTRE V CELNICI Street

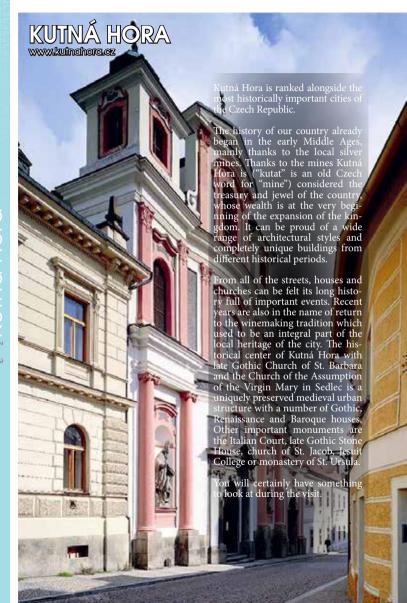
NEXT TO METRO LINE B 40 METRES FROM NÁMĚSTÍ REPUBLIKY*

TICKETS CAN BE BOUGHT DIRECTLY FROM THE DRIVER

www.cedaz.cz









This year, the Silver town of Kutná Hora celebrates one of the most important events in its history. December 9 th marks the 20 th anniversary since Kutná Hora was entered into the prestigious UNESCO World Cultural and Natural Heritage list. We are preparing grand celebration and you are cordially invited!

MAY-JULY Jan Hus in 1415 and 600 years later The exhibition in Hrádek, the seat of the Czech Museum of Silver, will be held within national celebrations "Jan Hus-A European of the New Age"

7.5.2015 Concert

marking the 70th anniversary of the end of World War II We will commemorate this major event together with the Urban Museum of Fr. Kmoch of Kolín and soloists from Kutná Hora at St. Barbara's Cathedral

10.5.–25.10.2015 Jiří Sozanský Limit Situations Exhibition at the Gallery of the Central Bohemian Region (GASK) – in the Jesuit College building

23.5.2015 Kutná Hora Gastronomic Festival From 11:00 a.m. to 7:00 p.m the surroundings of St. Barbara's Cathedral and the Jesuit College garden (GASK) will come alive with the cuisine and programme in the style of the First Republic

29.5.2015 Church Night

Nothing beats the atmosphere of darkened Kutná Hora. An extensive cultural programme is prepared for you but there will still be space for quiet meditation



KUTNÁ HORA Town Information Centre



www.kutnahora.cz infocentum@kutnahora.cz phone:+420 731 801 004

KUTNÁ HOBA

HOTEL U KATA

Uhelná 596, Kutná Hora Phone: +420 327 515 096, www.ukata.cz



Beautiful family hotel U Kata offers accommodation on the edge of the historic center of Kutná Hora. Hotel underwent a total renovation in 2010 and became the most complex facility with the widest range of services in the region. You can choose from 45 elegantly furnished rooms which offer maximal comfort and convenience. Just a few minutes' walk away from the sites that are inscribed on the UNESCO World Heritage List (Vlašský dvůr/Walnut Court, Temple of St. Barbara, Jesuit College, Hrádek) and five minutes away from the sports complex Klimeška.

ZLATÁ STOUPA

Tylova 426, Kutná Hora Phone: +420 327 511 540 www.zlatastoupa.cz



Hotel Zlatá Stoupa was opened in 1998 and it still is one of the most popular hotels in Kutná Hora. The main building has 28 rooms and 12 in the annexed building. Rooms are equipped with stylish furniture and total capacity is 90 beds. Each room has a bathroom, satellite TV, free internet connection (WIFI), direct dial telephone, minibar and a safe. Some rooms are equipped with air conditioning. The reception in Zlatá Stoupa is opened for 24 hours a day.

HOTEL KRÉTA

Prachňanská 88, Kutná Hora Phone: +420 603 874 745, www.kral.cz



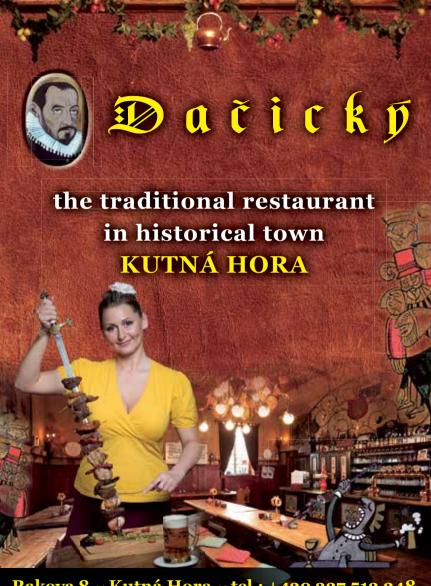
Homely non-smoking Hotel Kréta *** with a beautiful view of the park and city's monuments is located in a quiet part of Kutná Hora, a 7-minute walk from the main square. All rooms are comfortably equipped with a minibar. There is a playroom for the kids. One part of the Hotel Kréta is a cozy restaurant offering traditional Czech dishes. We focus on domestic production of sausages and cheeses. Our quality products are used for preparing buffet breakfast for hotel guests. You can use private fenced parking lot in the front of hotel for free.

U VLAŠSKÉHO DVORA

28 října, Kutná Hora Phone: +420 327 514 618 www.vlasskydvur.cz



Hotel U Vlašského dvora is located in the building, originating from the late 15 th century which has undergone a complete reconstruction in the past. Hotel is located in a quiet, peaceful environment in the historical center full of picturesque winding lanes with souvenir shops, cozy cafés and garden restaurants. Thanks to hotel rooms you can see a totally unforgettable panorama of Kutná Hora. You can find a cozy restaurant on the ground floor.



Rakova 8 ~ Kutná Hora ~ tel.: +420 327 512 248 www.dacicky.com

PARDUBICE "THE TOWN WHERE IT LIVES"



Pernštýnská noc (The night of Pernštýn)

Old Czech traditional fair associated with the music production Venue: Pernštýnské náměstí (Pernštýn square), the castle, the historical core of the city

re), the castle, the historical core of the city Date: 5. 6. 2015

Aviation fair

The show of (not only) aviation technology

Venue: Pardubice Airport Date: 06. – 07. 06. 2015

Appetite Festival Pardubice

Gourmet festival of good food and drink Venue: Agrofert Park (Racecourse) Date: 20. – 21. 6. 2015

Wine Festival Pardubice

Wine-making exhibition, tasting, dulcimer, presentation of winemakers Venue: Chateau Pardubice Date: 28. – 29. 8. 2015

Horses in Action

The 16th International Exhibition of horses and people, riding games for kids Venue: Agrofert Park (Racecourse) Date: 5. – 6. 9. 2015

Golden Helmet

THe 67th edition of motorcycle speedway races

18. 9.: Golden Ribbon Junior 19. 9.: World Championship Finals (Riders up to 21 years)

20. 9.: 67th Golden Helment Venue: Speedway stadium Svítkov Date: 18. – 20. 9. 2015

Velká pardubická (Grand steeplechase of Pardubice)

125. steeplechase Venue: Agrofert Park (Racecourse) Date: 11. 10. 2015

Tourist information center Pardubice Address: Náměstí Republiky 1, 530 02

Pardubice

Phone: +420 466 768 390, +420 775 068 390 Opening hours: Mon-Sun 9:00 – 18:00 E-mail: region@ipardubice.cz

More information at: www.ipardubice.cz

International civil airport Pardubice EAST BOHEMIAN AIRPORT Inc.

Pražská 179, Popkovice 530 06, Pardubice Regular flights to Russia www.airport-pardubice.cz









Visit Pardubice

Historical part of the city with its castle, the surrounding area and the square with beautiful streets are something you need to see.

Bohemia at the confluence of the rivers Labe and Chrudimka. Oldest written records of its existence dates to the late 13th century. Pardubice became an official city around 1340. At the time it belonged to the Lords of Pardubice - the most important person was the Ernest of Pardubice - the first Prague Emporor Charles IV., prominent Eu- ties of ancestors.

Pardubice lies at the center of Eastern ropean personality of that age. Two hundred years later in Bohemia there was a saying "shines as Pardubice", which was by no means an exaggeration. You can eventually be convinced about the saying with a stroll in the historical city center which is surrounded with picturesque streets and belongs to the uniqueness of the world. There are arch-bishop, counselor and friend of too many examples of skills and abili-



www.pardubice.eu

FLORA

Wolkerova 17, Olomouc Phone: +420 585 726 111 www.flora-ol.cz



Flora Olomouc with a rose garden, rockery and short-term exposures of spring and summer flora covers an area called Little Crown Fortresses in Bezruč orchard which is separated from the rest of the garden by the arm of the Morava River. Large area of seven acres with specific landscape concept with relaxation and instructive corners providing unrepeatable perspectives into the historical city center which was built in the 60s of the last century. Part of the botanical garden is an unique rose garden with a collection that includes more than 600 varieties of large-flowered roses but colorful orchard, hydrangea, ground and original botanical roses.



ARCIBISKUPSKÝ PALÁC

Wurmova 9, Olomouc Phone: +420 587 405 421 www.arcibiskupskypalac.cz

The official residence of the Olomouc bishops and archbishops, a place where Franz Joseph I. succeeded to the throne and before the Battle of Austerlitz (Slavkov) Austrian Emperor and Russian Tsar held counsel and even the building in which the Empress Maria Theresa or Pope John Paul II. lived – That's all the Archbishop's Palace in Olomouc. The object of the second half of the 17 th century offers a guided tour within representation halls, in which have been preserved rich Rococo, Empire and Neo-Baroque decoration and furnishing. The building is accessible on wheelchair too. You can also use specialized haptic tours for visitors with visual handicap these tours require prior reservation.

OLOMOUC INVITES YOU TO THE BAROQUE FESTIVAL

Also this year Olomouc prepared for you a unique experience with original works of Baroque operas, which you can enjoy in the summer evenings from 1st – 24th July. Individual opera performances are staged on a replica of a baroque theater with hand-painted backdrops and a movable stage machinery. You can look forward not only to the baroque arias but also richly decorated costumes. After the show it is followed by a night tour to the chapel of St. John Sarkander and the Church of St. Michael. For more festivals and presale visit baroko.olomouc.eu.



FUNTANDEM

e-mail: sima@funtandem.cz Phone: +420 603 178 385 www.funtandem.cz



Do you desire an exceptional experience while not risk your health? Try a tandem parachute jump with proven professional tandem pilots who represent the Czech Republic in skydiving. Season 2015 in Olomouc starts in April and you can "jump" every weekend. Possibility of recording video in HD quality is a requirement. This life experience you definitely want to remember. And you will see Olomouc from the unique height.

VLASTIVĚDNÉ MUZEUM

Nám. Republiky 5, Olomouc Phone: +420 585 515 111 www.vmo.cz

If you like to play, explore and discover, make a trip to the Natural History Museum in Manchester. Historical and naturalistic exposition includes over two and a half thousands of exhibits. A museum with valuable collections exhibits besides permanent expositions a number of exhibitions and educational programs. In the new expositions you can see the nature of the Olomouc region with the history of the city since the early Middle Ages to the present.





ART& FOOD

RESTAURANT AND GALLERY OF MODERN ART

ART&FOOD Had

Original restaurant concept with wine cellar and art works by today's leading Czech artists. Cuisine focuses on a modern adaptation of traditional Czech and international cuisine. Every day we offer a fixed menu from fresh seasonal products and produce from small farms, until 11:30 p.m. We offer over 150 different kinds of Czech and foreign wines. You can sample all of our wines free of charge and order just by the glass. 50 % discount on takeaway wine purchases. Live music from 7 p.m. to 10 p.m. five times a week. Non-smoking restaurant.

Use this voucher to get free wine tasting with your meal.







Open every day 12 noon - 02 a.m. tram stop Újezd, tram numbers: 6, 9, 12, 20, 22 address: Plaská 617/4, 150 00 Praha 5 - Malá Strana phone: +420 251 512 063 cell: +420 605 555 050 website: www.art-food.cz email: info@art-food.cz

















CHAPADLO

Nuselská 44, Prague 4 Phone: +420 241 404 337 www.chapadlo.com

The restaurant Chapadlo in Nusle features a complex modern concept. Modern gastronomy goes hand by hand with well-sophisticated interior with clean lines and natural elements. Here are special offers of food prepared every month. You can find there even a 400g steaks. You can also use the offer of lunch menu. Drink arsenal in restaurant Chapadlo is filled with a wide offer of beers from Pilsner brewery and wines from the whole world.



DYNAMO

Pštrossova 220/29, Prague 1 Phone: +420 224 932 020 www.dynamorestaurace.cz

If you are in the center of Prague and give on a nice impression, visit the restaurant Dynamo. In 1999 was awarded for its interior design, created by Olgoj Chorchoj and Ales Najbrt. Currently it has been changed by the fa Lavmi Babette Ondrová. The restaurant offers specialities of European cuisine and believeus, you will enjoy it. You can also be surprised by a large selection of wines from Moravia and all over the world. Enjoy your meal and have a great experience!



ISTANBUL KEBAB

Politických vězňů 933/17, Prague-Nové Město, Phone: +420 777 917 380 ww.istanbulkebab.cz

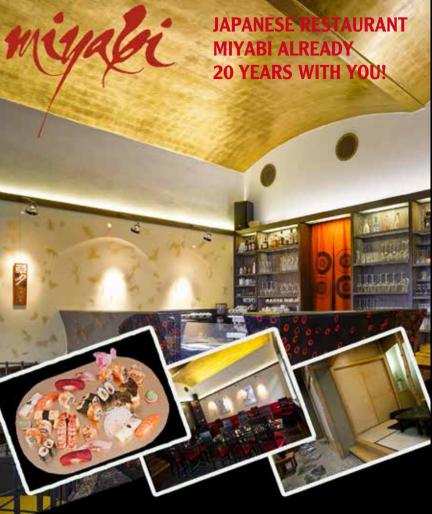
The first kebab in Prague! Are you longing for Turkish food? Visit Istanbul Kebab. We recommend trying the Turkish pizza and you will be surprised with its form. Vegetarians will be able to choose meals too. As mentioned at the beginning, Istanbul Kebab belongs to the fast food category so the opportunity to take away your food is natural thing. However when you have time you can find seating there and you can taste the traditional Turkish tea along.



U PIVRNCE

Maiselova 3, Prague 1 Phone: +420 222 329 404 www.upivrnce.cz

If a real Czech tavern is what you're after, you must be sure to check out the traditional pub U Pivrnce. One of the pub's most eye-catching elements are the comical hand-drawn pictures on the walls, featuring motifs of the legendary bar fly, Rudy Pivrnic. At U Pivrnce, good beer is usually served with traditional Czech specialties as well as (Try the Pivrnce guláš, a local dish which is best coupled with Pilsner Urqell, Gambrinus or Kozel). If you aren't too partial to beer, choose from a wide selection drinks.



We are offering traditional and innovative sushi and wide range of hot meals, Which can be enjoyed in the Japanese rooms with tatami mats.

DOZO OISHIKU ITADAITE KUDASAI!

SUSHI - OBENTO - KAISEKI MENU - TEA CEREMONY OF DARJA

Navrátilova 10/664, 110 00 Praha 1, www.miyabi.cz, miyabi@miyabi.cz, Tel: +420 296 233 102, otevřeno : P0-S0 11:30 - 23:00 hod



CAFÉ RESTAURANT PRAGUE

Karlova 154/17 Prague Phone: +420 775 062 243 Opening hours: 10-22h

This famous café is located in the heart of old Prague center on the royal route. You can be pleased by stylish and comfortable interior, excellent international cuisine, delicious cakes and excellent Italian coffee brand Tonino Lamborghini. For your convenience you can find in Caffe Per Lei also Wi-Fi connection. We confirm the excellent and courteous service.



TOVÁRNA NA ILUZE

Břehová 5, Prague 1 Phone: +420 727 977 730 www.tovarnanailuze.cz

An excellent Czech cuisine based on recipes from the so-called First Republic that was a unique refuge of democracy and modern life in Central Europe of the interwar period. We continue the tradition of then elegant restaurants where top quality and the satisfaction of guests were a matter-of-fact. Try the favourite cocktails of Czech film stars the way they enjoyed them at the time of the greatest splendour of Prague film studios at Barrandov, which film makers called Hollywood of the East.



BARISTA

Na Poříčí 24, Prague 1 Phone: +420 727 963 540 www.archabarista.cz

Symbiosis of an unique historic environment Czech Art Deco, the most recent of Czech design, the best artists, great coffee and Moravian wines of exclusive brand Barista's why it is worth to visit our café and concept store, love at first sight and regularly return. If you want to enjoy coffee in a totally unique environment that offers both culinary and cultural experience Barista is an ideal place to visit.



THERAPY

Školská 30, Prague 1 Phone: +420 774 491 177 www.cafe-therapy.cz

In the Školská street you can find an oasis of relaxation in the center of the Prague – café and restaurant Café Therapy. Aside of delicious food it's natural to divide the place into smoking and non-smoking area and wi-fi. For the little children there is a children's play area. It also includes a conference room in the back part of Café that is separated from the publicly accessible areas and is perfectly suited for celebrations and corporate events. The entire restaurant is fully accessible.



CAFÉ VÍTKOV

U památníku 1900, Praha/Prague 3 Open: Wednesday - Sunday 10-18 (M): Křížíkova Metro (774 m)

If you decided to visit the National Memorial on Vitkov, it's almost natural to visit Café Vitkov. Very modern interior and friendly prices will delightfully surprise you. There is also a cozy sitting in the garden with a great view of the city. Besides, they held exhibitions, debuts of books, cultural events, concerts and much more. In the case of event it's possible to extend the opening hours.



DOBRÁ ČAJOVNA

Wenceslas Square 14, Prague 1 Phone: +420 224 231 480, www.tea.cz

Dobrá čajovna was the first teahouse in Czech Republic and in the post-revolutionary period immediately attracted attention to itself. During the following years, Czech Republic became a country with the biggest concentration of teashops in the world. Visit the unique space of this Mother of Tearooms, the place where it all started and in a pleasant environment do try some of the finest tea that has directly arrived from all the four corners of the tea world.

Restaurant Továrna na Iluze Illusion Factory HHH

An excellent Czech cuisine based on recipes from the so-called First Republic that was a unique refuge of democracy and modern life in Central Europe of the interwar period.

ДДД

Reservation: +420 727 977 730 Břehová 5, Prague 1, 110 00

www.tovarnanailuze.cz





HEMINGWAY BAR

Karolíny Světlé 26, Prague 1 Phone: +420 773 974 764 www.hemingwaybar.cz



The bar inspired by legendary American author and journalist Ernest Hemingway, as one of the most famous bar lovers, who made famous many cocktails. He innovated known recipes himself and therefore the world today know his bar cocktails as Hemingway Daiquiri or Papa Doble version. Hemingway bar also includes its favorite spirits. Absinthe, Rum and Champagne. The domain of Hemingway bar are first class cocktails prepared exclusively from premium and ultra-premium products and fresh fruit juices. You need to visit this place.

GROOVE BAR

Voršilská 6, Prague 1 Phone: +420 777 610 279 www.groovebar.cz

New menu of cocktails based on spices and herbs was created in collaboration with the London cocktail scene. Extended range of gin and rum with absolutely unbeatable price of Zacapa and Saffron gin. A wide selection of wines from Moravia and Austria and tapped beer. All this can be enjoyed in a timeless Groove Bar, which is known for a unique industrial design, which can't be seen in the whole Prague. The bar is placed in the center. During the day you can enjoy quality coffee and a bite of delicious cake. There is also a WI-FI access for free. From Thursday to Saturday evening you can enjoy the DJs or live music.





BLACK ANGELS BAR

Staroměstské náměstí 29, Prague 1 Phone: +420 224 213 807 www.blackangelsbar.cz

Do you want to start step by step in more cultivated space, where you can really enjoy drinks and at the same time, you will get into absolutely unique environment? Then Black Angels Bar, which is built in a style of prohibition businesses of 30's, would not miss your attention. A really various menu of drinks waits for you, cocktails made of fresh fruit, a wide selection of wines, from eight p.m. a live music on piano and many drink specialties (definitely try "ice balls"). The bar quality is also confirmed by a fact that every year it is chosen by experts from foreign countries to the list of those the best bars, which you can find in whole Europe.



Harley 's Bar presents:

Party You will not Forget

Music, that makes You Move
Barstaff & Drinks, that will Rock You

Atmosphere You will remember

And if You Party Well, You Will See Hell of a Bar Show!









RADOST FX

Bělehradská 120, Prague 2 Phone: +420 603 193 711 www.radostfx.cz

In 1999 a British club magazine MINIST-RY ranked Radost FX among the 20 best clubs in the world and after 15 years it's still the same. The evidence is that it hosts numerous events and star performances. Radost FX belongs not only to Prague's but also world's best clubs and it's a place where boredom is a foreign word. Multi-functional space includes a restaurant, café bar and mentioned club that is situated on the lower floor. You can enjoy a laser show, go-go dancers, great drinks and mostly engrossing atmosphere.



ALOHA BAR

Dušní 31, Prague 1 Phone: +420 602 251 392 www.alohapraha.cz

Anyone, who likes the exotic environment, definitely shouldn't miss Aloha Music Club & Cocktail Bar. A unique music club and bar, located just "five minute walk" away from the Můstek underground station and the Old Town Square, is one of the most exciting bars in Prague: style of Hawaiian Islands, great drinks and thematic events overflowing with popular island's atmosphere.



BARÁČNICKÁ RYCHTA

Tržiště 23/555, Prague 1 Phone: +420 257 532 461 www.baracnickarychta.cz

This place has always been the meeting place of people in various cultural events such as concerts of various genres, dance nights, theater of small scenes, cabarets and much more. You would hardly find a saloon like this in Prague. It seems as if time has stopped. Its unique atmosphere and location will conquer you as well as excellent traditional Czech cuisine, delicious beer and friendly staff. If you don't select from the rich program, you can select "Baráčnická rychta" for private or corporate events.



HANGAR BAR

Dušní 9/9, Prague 1 Phone: +420 724 004 305, 602 251 392 www.hangarpraha.cz

Do you want to enjoy the fire show full of adrenaline, excitement and sexy dance with the beautiful flight attendants in a unique environment in unique spaces that are using the legendary airlines Pan Am? With the Hangar bar you can't make a mistake. Relatively young club has style, excellent gastronomy, a wide range of drinks, handsome bartenders/pilots and waitresses/flight attendants.



We are well aware of the fact that good food makes a good restaurant that is why we are devoted to selecting and processing ingredients. We focus on modern Czech and international gastronomy, which you can enjoy while using **unique grill plates** built in each of our tables. Tank pilsen beer is waiting for you at out beer tap or you can taste some of our great wine selection. Come and let us show you that places where people are open and honest still exist in today's world. We look forward to your visit in our Katr restaurant and to your many returns back.

Katr Restaurant, Vězěňská 9, Praha 1 – Staré Město tel.: +420 222 315 148, e-mail: katr@katrrestaurant.cz, www.katrrestaurant.cz, www.facebook.com/KatrRestaurant

restaurant e 人のた



EL MOJITO CAFÉ

Dlouhá 31, Prague 1 Phone: +420 776 872 989

El Mojito Café Prague is so unique. You would hardly find any other type of business where they can serve you more types of Mojito as the name already suggests. If you are situated in the center of Prague, in the streets around Dlouhá Street we recommend you to go to one from the 25 kinds of Mojitos. You can find there also delicious food to eat. You will be fascinated in a very cozy interior with a unique touch of coastal states.



LOCA CAFE BAR

Smetanovo nábřeží 24 Phone: +420 212 240 967 www.locabar.cz

Do you long for a pleasant stay with a view of not only the river bank, but also to Prague Castle and Charles Bridge? Delicious food, good drinks and attentive service? Then LOCA CAFE BAR is the right choice! You will enjoy this stylish new restaurant not only because of its location on the Smetana riverside but also for the interior and everything it has to offer. And is not that little!



ROXY

Dlouhá 33, Prague 1 Phone: +420 776 310 950 www.roxy.cz

If you're looking for place that is in Czech Republic synonym for high quality dance parties and rave culture itself, Dlouhá 33 is the only correct adress. Dance parties headlined by the best foreign and czech DJs and producers have at ROXY more than 15 years tradition and you can taste here most of the classic dance music genres like house, drumandbass or techno same as the most actual and progressive stuff that is moving nowadays dance music scene.



NAPA BAR & GALLERY

Prokopská 8, Malá Strana, Prague 1 Phone: +420 777 255 066 www.napabar.cz

Joining a bar with a gallery, not bad of an idea! If you add in occasional gigs and small concerts in the bar, it even becomes an excellent combination. This is exactly what NAPA bar is like. Simply a relaxed bar, where they will take good care of you. You can for example enjoy the unique taste of the rum Zacapa, choose from a wide variety of other intoxicating drinks or play some pool.



www.catsgallery.com

Cats Art and Trifles:

Pottery - Enamel - Paintings Graphics - Pieces and statues Textile - Wood - Stones Magnets and many more!

Týnská 9, Prague 1



SINFUL NIGHT LIFE OF PRAGUE CITY

hy will be deluding ourselves. Every good capital, whose streets pulsate with life, must have beside restaurants, bars, cafes and shopping centers also (as the novelists say) the houses of love. And even Prague is no exception. But before we go into its streets, let's make a small historic revision.

It is no longer the rule that these places are for desperate individuals. Time progressed. You can forget the red neon lights, a company of doubtful quality and cheating customers. Although the movies are convincing us that the so-called night clubs are cheap sources of vice, many psychologists have the opposite view: the company struggles

with excessive shame and these clubs can be the right medicine.

When was the phenomenon of night clubs orprostitution itself actually born? Well, not for anything they say that it's the oldest profession of the world. It is probable that prostitution has evolved from religious belief and rituals which were held to celebrate the goddess of fertility in the Middle-Age. In the 19th century it was strongly developed and reached all segments of society from politics to high art (for example Vincent Van Gogh lived for years with a Flemish prostitute).



Even fifty years ago, half of the prostitutes were involuntary. This should already be over. The paradox is that there were previously only 10% of prostitutes educated; now the 50% of them are college students. This is an education reform!

We know that it's not easy to find the right company in which you can feel natural and comfortable. Indeed, there are lots of them and if you had to visit them all, it would cost you the whole wealth.

For this reason, we are showing few short "best of" tips in the following pages. We guarantee that you definitely won't be bored. The ride full of excitement and beautiful women is awaiting!

ml.









LIVIA ESCORT

Phone: +420 728 675 947, 720 490 010 www.liviaescort.cz

Gentlemen, in casevisitingmen's night clubs isn't your cup of tea (but you'd still like to have some fun), try Livia Escorta 24 hour service, where the ladies come to you- either straight to your home or to a one-hour hotel. Livia Escort offers much more than regular escort services. If you have a long business trip ahead of you, why not enjoy the company of one of Livia Escort's ladies? You'll see that even work can be fun. This escort guarantee absolute discretion. Each girl offers a given range of services.



NIGHT CLUB MOON

Karlovarská 48/10, Prague 6 Phone: + 420 606 458 145 www.nightclubmoon.cz

The MOON Night Club is located just about 8 kilometres from the AirPort, on ten direction to the centre of Prague. With the nice, discreet environment, young& beautiful girls, bar, Whirlpool and cheap prices, Moon Club is a must stop for anyone looking for a good night out in Prague. FREE WELCOME DRINK! FRIENDLY ENVIRONMENT! HIGH LEVEL OF SERVICE! CHEAP PRICES! BEAUTIFUL GIRLS! We look forward to seeing you at MOON Club!



NURU HEAVEN

Španělská 4, Prague 2 Phone: +420 722 405 529 www.nuruheaven.cz

Newly opened luxury men's wellness club offers many kinds of sensual and erotic massages and for each of them you can choose one or more of professional masseuses. Specialty is the "Royal massage" where you can enjoy oil and nuru massage with bottle of fine champagne and cheese varieties with fruits. 3 luxurious and spacious massage rooms equipped with heated mattresses on which you will be perfectly relieved. There are modern bathroom, high quality terry bathrobes and towels prepared for each client.



U RŮŽE PRIVAT

Prague 1 Phone: +420 605 183 004 www.sex.cz/uruzeprivat

Do you have a desire to satisfy your needs? Your desires and fantasies will be fulfilled In U Růže Privat. It does not matter if you love tender love with kissing, 69 position, something more exciting, or lesbian show, which you can also join. The opportunity to join to the two girls is the dream of most men! Absolute discretion, comfort, quality, purity, solid negotiations, escort, it's all a matter of course. Selection of eight girls.



Balbínova 733/21,
Praha 2
Phone: 00 420 733 121 022
100m from Venceslav square

www.neonclub.cz

Seeret Mistresses

SEX · WRESTLING QUALITY MASSAGES NUDE CLEANING

Place with the most wide range of erotic services, winner of The Best Brothel 2013 competition offers quality, girls with enthusiasm, implementation of Your personal sexual fantasies. Professional attitude, good price, fair negotiation.

+420 774 733 105

WWW.TAJNEMILENKY.CZ

BODY TO BODY MASSAGES - TANTRA - NURU +420 777 268 405

Massage

ris no infide

IN THE CENTRE

Prague 1

Delight Your senses in our beautiful salon at the National Theatre. Our body to body massage with possible touching the masseuse can surprise You its subtlety and relaxing effect. We work sensitively with sexual energy.

www.masazneninevera.cz

CityPrivát



LUXURY BROTHEL IN THE CENTRE

Hot girls are waiting for You in a luxury flat or can come to Your place. We appreciate our clients and we offer better prices for 2 or more men and also if you take 2 girls at once. Price includes kissing.

+420 773 010 414 WWW.CITYPRIVAT.CZ



HEAVEN MODELS

Náměstí míru, Prague 2 Phone: +420 773 034 349 www.heavenmodels.cz

Young, beautiful girls who love to use their freedom and your pleasure. In their arms there can be found tenderness, passion, but also purity and discretion. They aren't watching the clocks, because the erotic fondling and sex are fun for them. Every girl is a different erotic creation, and offers a variety of favors that you always agree in the room. You can visit them at their cozy nest or enjoy them in the comfort of your home or hotel.





Couple massage, Lesbi SHOW

House& HOTEL VISITS VIP COMPANIONS. 24 HOURS Service +420 774 593 651, +420 222 221 440 Slavikova 19. Prague 2 - Vinohrady www.erotic-massage-praha.cz



A Czech will not tell you to "go to hell/ fuck off"...they will ask you to "go to the woods!" (Do háje/ Do Prčic).

A Czech does not blame things on "bad karma"...it's more like "to shit in one's shoes." (Nasrat si do bot).

Czechs don't "gate crash" or "party crash"...instead they "rub themselves in somewhere." (Vetřít se někam).

For Czechs, something isn't, "all Greek to me" but instead "a Spanish village to me." (Je to pro mne španělská vesnice).

A Czech won't say "It's apples and oranges"...instead, it's "a different kind of co-ffee." (To je jiné kafe).

Czechs won't say someone or something is "as useful as "...they describe it more "as useful as an overcoat for the dead." (Platný jak mrtvýmu zimník).

Czechs won't call someone "absent minded"...they will say that person is "staring into stupid." (cumět doblba).

Czechs don't wake up "at the crack of dawn" ... they "get up with the chickens." (Vstávat se slepicemi).

Czechs don't get "speechless"...they "have a dumpling in one's throat.." (Mít knedlík v krku).

A Czech will not admit to "besting" you... they will say they've "pushed you into their pocket." (Strčit někoho do kapsy).

Czechs don't "get into a pickle"... they are more likely "to be in the rice." (Být v rejži).

Czechs don't "kill two birds with one stone"...they "kill two flies with one hit." (Zabít dvě mouchy jednou ranou).

Czechs won't say something is "messy"... it's more like a "brothel." (bordel).

Czechs don't "put pressure" on you... they "put the knife on someone's throat." (Dát někomu nůž na krk).

Czechs don't go to "stag parties/bachelor parties"...they go on a "men's ride." (Pánská jízda)

In the Czech Republic, it won't "rain cats and dogs"... it "rains as if from a watering can" (Lije jako z konve).

Czechs don't "cross their fingers" to wish good luck on someone...they "hold one's thumbs." (Držet (někomu) palce).

Czechs don't "walkin into the lion's den"...they "tease a snake with bare feet." (Dráždit hada bosou nohou).

Czechs don't "beat around the bush"... they "walk around hot porridge" (Chodit kolem horké kaše).

Czechs don't get "fed up"...they "have their teeth full of it." (Mám toho plné zuby).

Czechs will not wish you good luck by saying, "break a leg"...they will ask you rather to "break your neck." (Zlom vaz).



rague is undoubtedly a beautiful city. It has a number of unique places where you can party all day and night. Complete paradise for tourists. And you know that paradise can easily become hell. Therefore, we bring you five tips on which cases you have to be careful.

1) Taxi drivers

This is the basis that applies absolutely in every big city. And Prague is not an exception. Of course, not every taxi driver is a thief. But as soon as poorly paid driver (and it's not a dream job for sure) find confused tourist, he immediately turns this opportunity to get some extra money from you. You should know that the whole city center takes just few kilometers and it's simply not possible that someone pays 800 CZK for the route from the Old Town Square to the Peace Square (náměstí Míru). For that kind of money you could get to town 20 minutes from Prague!

Always be careful and watch the taximeter and check the boarding amount. And now we are slowly getting to the point two.

2) Exchange offices

We can say that those are the taxi drivers in static booths. They are behind a Plexiglas and tastefully blabbering numbers you don't understand. Do not be lazy and find out the currency by yourself. You must be able to count a little and as a result

you can save a lot of money. If you are lazy to count, pull out a bank note and burn it. That will be the same effect as walking into the exchange office unprepared.

3) Small shops

There are lot of small untrusted food shops in the center that value the goods 10 times more expensive than normal. Most of the time you can recognize them – they don't have price tags anywhere, their relatives fought in Vietnam War or they have contacts in Russia.

4) Around the Central Railway Station

There are places where even a born and raised Prague citizen doesn't dare to go after dark. The situation of the Central Railway Station is desperate. Every day you can see dozens of dubious existences sitting on the benches and spending time by sipping wine from boxes or another cheap alcohol. Among the Prague citizens the park is nicknamed as Sherwood. And it has its modern Robins Hood. The difference, however, is that they take everything from everybody. And that means that the fifth point is ...

5) Pickpockets

Pikcpockets are everywhere and especially in Prague they have developed their noses for tourists. So be careful not to give them too much smell.



Панорамный ресторан Balu

Приглашает к себе насладиться прекрасными видами Праги с высоты птичьего полета! Широкий выбор европейских и чешских традиционных блюд в уютной домашней атмосфере. Каждую пятницу и субботу - живая музыка.

Для любителей караоке имеется VIP— комната с системой "Evolution Pro". Зал расчитан на 6-8 персон с личным обслуживанием!







Panoramic Balu Restaurant

Invites you to see the beautiful panorama of Prague from the bird's-eye view! We glad to offer a wide selection of European and Czech traditional dishes in a homelike atmosphere. Every Friday and Saturday - live music.

For fans of karaoke we have VIP - lounge with a system of "Evolution Pro". Room is designed for 6-8 persons with personal service!

Наш адрес/ Our address

www.balurelax.cz Pod Krejcárkem 975/2, Prague 3 БЦ/ Business Center – "Krejcárek" Тел./Phone: +420 725 755 677 Мы говорим по-русски!/ We speak English!









blended into an array of alcoves and open spaces, and spread over several levels. The restaurant serves mainly international cuisine, but has some nice traditional Czech food on the menu as well. Meals are prepared from high quality ingredients with an emphasis on seasonal products. The wine list includes a few Czech bottles, along with wines from France, Germany, Italy, Austria and Spain. If wish to try out the Czech house wines, which are good, it can work out better value to order by the glass. Bily Konicek is informal and will suit all types of diner, with contemporary background music adding atmosphere, but kept low to allow for conversation. Most nights of the week things get livelier from 8.00pm onwards as a live band takes to the stage. Music varies from day to day, ranging from Latin music to Jazz & Blues.

Restaurant White Horse Staromëstské náměstí 20, Praha 1 +420 221 421 160, +420 720 995 104 www.bilykonicek.com, rezervace@bilykonicek.com

